

**Zeitschrift:** Ingénieurs et architectes suisses  
**Band:** 112 (1986)  
**Heft:** 19

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Ingénieurs et architectes suisses

Bulletin technique  
de la Suisse romande

Paraît tous les 15 jours

112<sup>e</sup> année

N° 19/86

11 septembre 1986

Société des éditions  
des associations techniques  
universitaires (SEATU)

Organe officiel

de la Société suisse des  
ingénieurs et des architectes (SIA),

de l'Association amicale  
des anciens élèves de l'EPFL  
(Ecole polytechnique fédérale  
de Lausanne),

des Groupes romands des  
anciens élèves de l'EPFZ (Ecole  
polytechnique fédérale de  
Zurich)

et de l'Association suisse des  
ingénieurs-conseils (ASIC)

## Rédaction

Rédaction de «Ingénieurs et  
architectes suisses», tirés à part,  
renseignements: En Bassenges,  
case postale 630  
(mardi et jeudi, 14 h. à 16 h. 30)

Jean-Pierre Weibel,  
ing. EPFZ-SIA,  
rédacteur en chef

François Neyroud, arch. SIA,  
rédacteur

**Impression:**  
Imprimerie Bron SA  
1001 Lausanne

**Photolitho:**  
Polygravia, Borde 28 bis  
1018 Lausanne

Les manuscrits seront rendus  
selon accord avec la rédaction

Toute reproduction du texte et  
des illustrations n'est autorisée  
qu'avec l'accord de la rédaction  
et l'indication de la source

## Abonnements

Un an, Suisse Fr. 109.—  
Un an, étranger Fr. 118.—  
Prix du numéro, Suisse Fr. 6.50  
Prix du numéro, étranger Fr. 7.50

Abonnement à prix réduit pour  
étudiants et membres A<sup>3</sup>E<sup>2</sup>PL,  
GEP, ASIC, FAS et UTS.

**Membres SIA:** toutes communi-  
cations concernant les abonne-  
ments sont à adresser exclusiv-  
ement au Secrétariat général de la  
SIA, case postale, 8039 Zurich,  
tél. (01) 2011570.

CCP: Ingénieurs et architectes  
suisses (Bulletin technique de la  
Suisse romande),  
N° 10-5775, Lausanne

Adresser toutes communications  
concernant abonnement, vente au  
numéro, changement d'adresse,  
expédition, etc. à:  
Imprimerie Bron SA,  
case postale 880,  
1001 Lausanne, tél. (021) 329944

## Régie des annonces

**Iva**

IVA SA de publicité  
internationale  
23, rue du Pré-du-Marché  
1004 Lausanne  
Tél. (021) 377272/73/74

Siège central:  
Mühlebachstr. 43, 8032 Zurich  
Tél. (01) 2512450

# Schweizer Ingenieur und Architekt

Schweizerische Bauzeitung

Adresse: Postfach,  
CH-8021 Zürich  
Tel. (01) 2015536

Numéro 35/86

Efficiency: Spannung  
und Verspannung.  
Von B. Peyer, Zürich 803  
Aktivierung unbewusster  
Energien. Von M. Friebe,  
Adligenswil 804  
Schutz-Imprägnierung  
auf Kalksandstein-  
Sichtmauerwerk.  
Von J. Pfefferkorn und  
H. Preisig, Zürich 806  
Sanierputze.  
Von H.-J. Glinz,  
W. Kober und  
M. Anderegg, St. Gallen 809

Neues Sanierungs-  
verfahren für  
korrosionsgeschädigten  
Stahlbeton 811  
Der Wiederaufbau  
der Semperoper  
in Desden. Von  
B. Odermatt, Zürich 812

## Sommaire

Tableau des concours B 77

Carnet des concours B 78

Expositions B 78

Bibliographie B 78, 269, 279,  
290, B 80

### Editorial

La SIA contribue-t-elle  
à renchérir la construction  
en Suisse?  
par Jean-Pierre Weibel 263

Actualité 264, 273, 279,  
290, B 79

### Gestion dans la construction

Hôpitaux régionaux  
en Algérie,  
par Stephan Rickenbach  
et Alex Brog 265

### Gestion énergétique

Energie nucléaire:  
énergie d'aujourd'hui  
et de demain,  
par The Lord  
Marshall of Goring 270

### Technique et esthétique

Réflexions sur  
l'esthétique des  
ouvrages d'art et  
leur intégration  
dans le site,  
par Pierre J. Wildi 274

Industrie et technique 277

### Concours

Concours d'architecture:  
maison d'arrêts  
et de préventive  
de La Côte (Vaud) 280

Lettre ouverte B 79

Congrès B 80

EPFL B 80

## Dans le prochain numéro:

Concours de génie civil:  
ponts d'autoroute

## Couverture



### Tuiles en terre cuite – une partie de la nature

La tuile saine en terre cuite pro-  
vient d'une matière première na-  
turelle, elle est façonnée en argile  
et en terre limoneuse et passe «à  
travers le feu» à une température  
de mille degrés, elle vieillit «en  
tout honneur» et conserve ses  
bonnes caractéristiques durant  
une longue vie.

La tuile respire à travers ses pores  
capillaires et protège quand mê-  
me remarquablement contre les  
intempéries. Ce matériau de  
construction, qui a fait ses preu-  
ves depuis fort longtemps, don-  
ne, grâce à ses nombreuses for-  
mes et couleurs, une grande  
liberté d'action créative pour la  
projection et la construction du  
toit.

Industrie Suisse de la Terre Cuite  
Case postale 217, 8035 Zurich.